



# A.S.V.I ODV

## Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme

Via Casarsa, 9 - 20161 Milano (Italy) - Tel 0039 02 6461719 Mobitel. 0039 338 9636714

Sede Kosovo: Mitrovica - R.ga Hoxha Kadej Pristina, 8

e-mail asviitalia@gmail.com - www.asviitalia.org - C.F. 97286970153 - A.T.K. 600881850

C/C Bancario Iban IT81P0521634080000000004570

Iscritta al n° MI - 8 n° 7677/2001 del Registro regionale volontariato

Iscritta in Kosovo al n° 5300384-2 del Registro Unmik sotto la legge 1999/22 O.N.U.

Iscritta al n° 5300384-2 del Registro NGO Kosovo sotto la legge n° 06/L-043 - 24 aprile 2019

Milano, Gennaio 2021

come di consueto, ad inizio del nuovo anno, siamo a chiedere il rinnovo o una nuova adesione al Progetto "Insieme a Mitrovica" nel cui ambito si realizza il "Progetto Sostegno Famiglie". Nonostante l'emergenza sanitaria da Covid 19, presente sia in Italia che in Kosovo, abbiamo anche nel 2020 proseguito nel Progetto seppure per la maggior parte a distanza ma garantendo la consegna degli aiuti e il finanziamento delle varie attività in atto e così faremo anche nel corso del 2021. Poiché il Progetto viene rinnovato di anno in anno, da gennaio a dicembre, siamo a sollecitare la vostra eventuale disponibilità a rinnovare o a offrire per la prima volta, un impegno economico annuale a favore delle famiglie da noi sostenute, ed è per questo motivo che vi sottoponiamo un modulo di adesione per l'anno 2021.

Consapevoli di portare solo un piccolo aiuto a una popolazione che avrebbe bisogno molto di più, ma forti della convinzione che sia pur sempre meglio il poco al niente, proseguiamo nel nostro cammino, ma indubbiamente ci è indispensabile la vostra condivisione e il vostro supporto. Grazie di cuore.

**Si allega:**

**Atto informativo ai sensi del regolamento europeo sulla protezione dei dati (UE 2016/679 art.13 par.1 e art.14 par. 1) da restituire firmata, Scheda Progetto sostegno famiglie e Scheda generale Progetti.**

✂

**Spett.  
A.S.V.I. ODV  
Via Casarsa, 9  
20161 Milano**

Preso atto che è intenzione di A.s.v.i. ODV di prorogare anche per l'anno 2021 il Progetto "Insieme a Mitrovica", da gennaio a dicembre, nel cui ambito si realizza il "Progetto Sostegno Famiglie"

La famiglia:.....

**DICHIARA CHE INTENDE:**

RINNOVARE L'ADESIONE    NON RINNOVARE L'ADESIONE    ATTIVARE NUOVA ADESIONE

In caso di rinnovo o nuova adesione, vi preghiamo di compilare il seguente modulo:

Famiglia:.....Indirizzo:.....

.....C.F.....

Tel. Casa:.....Uff:.....Tel. Cell:.....Fax: .....e-mail:.....

Desidero preferibilmente essere contattato:  Tel. Casa  Tel. Uff.  Tel.Cell  Fax  e-mail  Posta ordinaria

Intendo sostenere il Progetto con un versamento di €.....(.....) mensili (minimo 30,00) impegnandomi a versare la quota stabilita per tutta la durata del rinnovo/adesione e rispettando le scadenze.

Data.....Firma.....



# A.S.V.I ODV

## Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme

Via Casarsa, 9 - 20161 Milano (Italy) Tel 0039 338 9636714

Sede Kosovo: Mitrovica R.ga Hoxha Kadej Pristina, 8

e-mail [asviitalia@gmail.com](mailto:asviitalia@gmail.com) - [www.asviitalia.org](http://www.asviitalia.org) - C.F. 97286970153 - A.T.K. 600881850

C/C Bancario Iban IT81P052163408000000004570

Iscritta al n° MI - 8 n° 7677/2001 del Registro regionale volontariato

Iscritta in Kosovo al n° 5300384-2 del Registro Unmik sotto la legge 1999/22 O.N.U.

Iscritta al n° 5300384-2 del Registro NGO Kosovo sotto la legge n° 06/L-043 - 24 aprile 2019

### ATTO INFORMATIVO AI SENSI DEL REGOLAMENTO EUROPEO SULLA PROTEZIONE DEI DATI (UE 2016/679 ART.13 par.1 e ART.14 par. 1).

Con la presente si comunica che:

#### **Titolare e Responsabile del Trattamento.**

Il Titolare del Trattamento dei dati personali è la Asvi ODV – Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme con sede in Via Casarsa, 9 Milano – Italy – C.F. 97286970153, il Responsabile del Trattamento è il sig. Danilo Fugazza, reperibile telefonicamente al: +39 373 7430166 ed all'indirizzo mail: [asviitalia@gmail.com](mailto:asviitalia@gmail.com)

#### **Finalità del Trattamento.**

I dati sono raccolti per:

- soddisfare gli obblighi previsti dalle norme di legge, dai regolamenti, dalla normativa comunitaria, da norme civilistiche e fiscali nei rapporti a scopo statutario;
- effettuare le attività e comunicazioni inerenti alla attività statutarie;

#### **Natura dei dati e Trattamento**

Costituiscono oggetto di trattamento i Suoi dati anagrafici comuni, indirizzi di posta elettronica, numeri di telefono, fax o cellulare e ove necessari i dati sanitari.

I dati sono comunicati dall'interessato o da terzi per l'espletamento delle mansioni operative oggetto dell'attività statutaria.

I dati potranno essere trasferiti a terzi per lo svolgimento dell'attività statutaria (es.: a Volontari A.S.V.I., Medici, Enti, ...).

Eventuali dati "sensibili" che rivelano l'origine, le convinzioni personali, le opinioni politiche, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni o lo stato di salute saranno trattati esclusivamente per consentire lo svolgimento dell'attività statutaria o di collaborazione.

I dati rimarranno presso di noi per tutto il tempo necessario alle attività statutarie, o per adempiere alle normative fiscali e civilistiche vigenti.

#### **Diritti dell'interessato**

All'interessato viene richiesto di esprimere il consenso al trattamento in forma scritta o via mail, all'indirizzo: [asviitalia@gmail.com](mailto:asviitalia@gmail.com).

Il Titolare del Trattamento ha intrapreso le procedure organizzative per garantire i diritti dell'interessato a:

- visionare i dati detenuti a lui relativi
- chiedere eventuale rettifiche
- revocare il consenso per un particolare tipo di trattamento dei dati
- chiederne la cancellazione o la minimizzazione quando non c'è opposizione giuridica a farlo
- proporre reclamo al Garante della Privacy

#### **Sicurezza del trattamento.**

Per garantire i diritti e le libertà delle persone fisiche, il Titolare del trattamento ha messo in atto le misure tecniche e organizzative per garantire un livello di sicurezza adeguato.

A.S.V.I. ODV – Danilo Fugazza

Milano, 04.01.2021

**ATTO DI CONSENSO INFORMATO**  
**ai sensi del regolamento europeo sulla protezione dei dati (UE 2016/679)**

Con la presente, avendo preso visione dell'atto informativo A.S.V.I. ODV, facente parte di questo documento, al fine di consentire lo svolgimento delle attività statutarie e soddisfare gli obblighi previsti dalle leggi e regolamenti dalla Comunità Europea, dalle norme civilistiche e fiscali

**comunico il consenso al trattamento dei miei dati personali**  
ad

A.S.V.I. ODV Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme,  
con sede in Via Casarsa, 9 – Milano – Italy – C.F. 97286970153  
avente come Responsabile del Trattamento il sig. Danilo Fugazza,

per le seguenti Finalità:

- Si  No - consento al trattamento dei dati personali necessari al perseguimento dei fini indicati nella suddetta informativa ed in particolare per lo svolgimento delle attività statutarie e per la realizzazione dei Progetti avviati da A.S.V.I.
- Si  No - consento la comunicazione e la diffusione dei dati personali per le finalità ed ai soggetti indicati nella suddetta informativa ed in particolare ad altre Associazioni, Enti e terze persone
- Si  No – consento il trattamento dei dati sensibili necessari al perseguimento dei fini indicati nella suddetta informativa ed in particolare per lo svolgimento delle attività statutarie e per la realizzazione dei Progetti avviati da A.S.V.I.
- Si  No – consento la comunicazione e la diffusione dei dati sensibili per le finalità ed ai soggetti indicati nella suddetta informativa ed in particolare ad altre Associazioni, Enti e terze persone

Nome:.....Cognome:.....Genitore di:.....  
(Solo Progetti sanitari bambini)

Luogo di nascita:.....Data di nascita.....

Indirizzo:.....Città:.....Provincia:.....

Email:.....Conferma email:.....Tel:.....

Tipo documento:..... N° Documento:.....Validità:.....

Tipologia del rapporto:  Donatore  Volontario  Beneficiario  Fornitore  Altro.....

Luogo e data del rilascio del consenso

Firma

-----,-----

-----

Aggiornamento al 31.12.2020 a fondo scheda.

A.S.V.I. ODV Via Casarsa, 9 20161 Milano  
Tel +39 338 9636714 e-mail [asviitalia@gmail.com](mailto:asviitalia@gmail.com)

## 02.01 PROGETTO SOSTEGNO FAMIGLIE

**Progettato**  
Settembre 2010

**Attivato**  
Gennaio 2011

**Stato**  
In corso

**Responsabile**  
Danilo Fugazza  
**Finanziamento**

**Durata**

**Finalità**

Rinnovato di anno in anno, previa verifica della sua validità e efficacia. Sostenere numerose famiglie attraverso un piccolo aiuto che però risulti importante.

Il progetto è finanziato con i contributi dei donatori sottoscrittori e con le contribuzioni di enti privati.

**Premessa.** Il progetto Sostegno Famiglie nasce come evoluzione dell'esperienza maturata nel corso dei dieci anni, dal 2001 al 2010, in cui è stato attivo e realizzato il Progetto Adozione Famiglie. La finalità di tale progetto era la ripresa sociale e lavorativa delle famiglie kosovare di tutte le etnie duramente colpite dalla guerra. Il progetto, che intendeva condurre fuori dalla soglia di povertà ogni nucleo familiare, è stato attuato su 100 famiglie kosovare che hanno ricevuto in loco un sostegno personalizzato sia di tipo economico, che materiale, sanitario ed affettivo. Gli interventi sono stati realizzati con successo e quasi tutte le famiglie seguite hanno potuto riprendere un percorso autonomo e dignitoso; quelle che ancora non ci sono riuscite non sono state abbandonate, ma inserite nel **Progetto Sostegno Famiglie**. Le differenze sostanziali tra questo Progetto e quello Adozione Famiglie riguardano il numero di famiglie sostenute che vengono ad essere molto più numerose di quelle sinora seguite, la loro selezione, la tipologia di aiuti offerti secondo un criterio più equo, la collaborazione con Ong locali e la multiethnicità che ne consegue.

**Progetto generale.** Il sostegno di numerose famiglie di Mitrovica in Kosovo, provate e in grave difficoltà, si concretizza grazie al

contributo di donatori e sostenitori. Il numero medio di famiglie, sostenute applicando il principio della solidarietà reciproca tra tutte le etnie, è di 350, pari ad un totale di circa 2000 persone di origine serba, albanese, rom, bosniaca e gorani. I donatori, determinanti e indispensabili per la realizzazione del Progetto, si impegnano a versare un contributo minimo mensile di € 30,00 e a ricercare i materiali necessari per le famiglie. Gli aderenti accettano che la quota versata venga utilizzata per tutti i progetti Asvi, utili e indispensabili al sostegno delle famiglie stesse, riconoscendoli parte integrante del Progetto Sostegno Famiglie. Asvi si impegna al trasporto e alla consegna dei materiali garantendo sei viaggi all'anno per lo svolgimento dei Progetti di cui due con il camion per il trasporto degli aiuti umanitari. Asvi sostiene e supporta tutte le famiglie incluse nel Progetto e avoca a sé il diritto/dovere di decidere la tipologia e la quantità di aiuti da consegnare. Ai sostenitori viene inviata dopo ogni missione una relazione contenente le attività principali svolte e le richieste di interventi edili di ristrutturazione e di materiali necessari. Il tipo d'aiuto portato viene diversificato da famiglia a famiglia andando a soddisfare un solo bisogno primario, espresso dalla famiglia

stessa, e non soddisfacendo tutte le necessità come avveniva in precedenza. Questo consente un aiuto molto più diffuso di cui ne beneficia un'ampia fetta della popolazione kosovara, a differenza di quanto è avvenuto nel Progetto Adozione per cui pochi privilegiati hanno ricevuto parecchi aiuti di varie tipologie. Si crea così una forma più equa di distribuzione degli aiuti che costituisce il criterio fondamentale che alimenta l'operato delle Ong locali che noi condividiamo e intendiamo applicare. La scelta delle famiglie da sostenere viene fatta da Asvi su segnalazione delle Ong locali che ne propongono anche l'inserimento nel Progetto. Ogni Ong può indicare un numero ben definito di famiglie, stabilito da Asvi che tiene conto dell'importanza delle Ong in termini di operato, del campo d'attività e della credibilità acquisita sul territorio e nei rapporti con Asvi.

**Modalità.** E' stato stilato un Regolamento, Asvi e le Ngo locali con cui collaboriamo lo sottoscrivono e si impegnano a rispettarlo in ogni sua parte. Il progetto viene attuato secondo le seguenti modalità:





- Le Ngo locali segnalano le famiglie da sostenere presentando l'elenco di quelle già supportate. Ogni famiglia indicata dovrà essere contenuta nella lista dei nuclei familiari in seria difficoltà fornita dalla Municipalità di Mitrovica.
- Le Ngo locali si impegnano a monitorare e a verificare costantemente le condizioni delle famiglie e i loro bisogni al fine di garantire una realizzazione onesta, coerente ed efficace del Progetto.
- Ogni Ngo locale definisce gli obiettivi e redige un bilancio preventivo al fine di poter pianificare insieme l'attività annuale e consentire ad Asvi lo stanziamento dei fondi. Al termine dell'anno presenterà il consuntivo contenente il conto economico, gli obiettivi raggiunti e quelli in programma per il periodo successivo.
- Asvi effettua 6 viaggi all'anno di cui 2 con il camion per portare i materiali richiesti e raccolti in Italia. Il magazzino Asvi non distribuisce aiuti diretti, ma è solo il luogo di transito



e del loro stoccaggio. Le nuove richieste presso il magazzino verranno indirizzate per competenza alle rispettive Ong locali

- Ogni Ong locale deve allestire uno spazio adeguato alla ricezione degli aiuti e alla loro distribuzione ai beneficiari.
- Ogni famiglia indica il bisogno primario scegliendo tra diversi tipi d'aiuto offerti da Asvi, quali ad esempio: Pacco aiuti – Pannoloni – Farmaci – Pannolini – Legna – Elettrodomestici – Arredi e altro. Nessuna famiglia potrà ricevere sostegno da più associazioni, in caso contrario sarà esclusa dal supporto Asvi.
- Le tipologie di intervento sono diversificate a seconda delle condizioni e delle necessità della famiglia e possono essere modificate nel tempo in base all'evoluzione degli eventi familiari.
- Ad ogni missione Asvi incontra le Ong locali aderenti al Progetto, discute le situazioni generali, riceve gli elenchi aggiornati e la lista dei beneficiari controfirmata attestante gli aiuti consegnati.
- In ogni missione Asvi effettua visite campione nelle famiglie insieme alle Ong locali di riferimento. Le visite saranno fatte a rotazione in modo da poter visitare tutte le famiglie beneficiarie del Progetto.



**Verifica:** Al termine di ogni anno solare Asvi verifica l'efficacia del Progetto, propone ai donatori di rinnovare la propria adesione e ne cerca di nuove.

**Aggiornamento al 31.12.2012:** a 2 anni dalla nascita del progetto "Sostegno Famiglie" possiamo confermare la sua validità e la sua ricaduta positiva su un elevato numero di famiglie. Il progetto è stato attuato secondo le modalità previste. Le associazioni locali aderenti al progetto sono 8 più un numero di famiglie seguite direttamente da Asvi, quindi complessivamente nel progetto sono inserite 9 organizzazioni:

1. Famiglie Asvi
2. Unione Non Vedenti
3. Handikos Nord
4. Opfakkos
5. Condominio
6. QMFG
7. Handikos Sud
8. Sordomuti
9. Famiglie Asvi Nord

attraverso le quali abbiamo potuto sostenere circa 350 famiglie. Nell'ambito del progetto Sostegno Famiglie, nel 2012 le associazioni hanno presentato, su nostra richiesta, dei progetti che abbiamo valutato e selezionato. Quelli ritenuti più validi, in linea con i nostri obiettivi e di supporto a molte famiglie li abbiamo finanziati.

**Aggiornamento al 31.12.2015:** prosegue positivamente lo sviluppo del progetto, il rapporto con le associazioni locali si è consolidato e i risultati sono soddisfacenti. Il progetto, in corso da cinque anni, viene rinnovato annualmente dopo controllo e verifica. Proprio il





continuo monitoraggio ci permette una visione approfondita e capillare di ogni situazione, questa spiega i numerosi cambiamenti di gestione, le interruzioni di collaborazione e la scelta di nuovi partner. A oggi sosteniamo dieci associazioni locali:

1. Handikos Mitrovica
2. Qmfg Mitrovica
3. Opfakkos Mitrovica/Vustrj
4. Famiglie Asvi Nord
5. Iniziativa Fisniku Drenas
6. Associazione ciechi Mitrovica
7. Famiglie Asvi Sud
8. Associazione Syndrome Down Mitrovica
9. Municipalità Mitrovica
10. Associazione Handicap Pristhina

**Aggiornamento al 31.12.2016:** il progetto si è sviluppato persino meglio di come ci aspettavamo, le collaborazioni con le organizzazioni locali si sono fatte forti e importanti.

Il tempo ci ha permesso di migliorare alcune procedure ed ora l'intera azione si sviluppa in maniera efficiente ed efficace. Ad oggi sosteniamo nove associazioni, ma è previsto per il 2017 l'allargamento ad altre organizzazioni locali:

1. Handikos Mitrovica
2. Qmfg Mitrovica
3. Opfakkos Mitrovica/Vustrj
4. Famiglie Asvi Nord
5. Iniziativa Fisniku Drenas
6. Famiglie Asvi Sud
7. Associazione Syndrome Down Mitrovica
8. Municipalità Mitrovica
9. Associazione Handicap Pristhina

**Aggiornamento al 31.12.2017:** prosegue lo sviluppo di questo progetto, le collaborazioni con le organizzazioni locali si sono maggiormente rafforzate al punto tale che ora i pacchi alimentari

Vengono realizzati interamente in Kosovo compreso l'acquisto in loco dei prodotti necessari. Ad oggi sosteniamo nove associazioni:

1. Handikos Mitrovica
2. Qmfg Mitrovica
3. Opfakkos Mitrovica/Vustrj
4. Famiglie Asvi Nord
5. Iniziativa Fisniku Drenas
6. Famiglie Asvi Sud
7. Associazione Syndrome Down Mitrovica
8. Municipalità Mitrovica
9. Associazione Handicap Pristhina
10. Associazione Podrze Me

**Aggiornamento al 31.12.2018:** questo progetto si rafforza e sviluppa grazie alle collaborazioni con le organizzazioni locali. E' ormai consolidata la realizzazione dei pacchi alimentari in Kosovo ma anche numerose altre attività sono diventate di pertinenza delle Ong locali dando al Progetto un più ampio respiro. Le rinnovate collaborazioni stanno consentendo l'erogazione di ulteriori aiuti quali le borse di studio, il rifacimento case e l'attivazione di piccole attività lavorative. Ad oggi sosteniamo nove associazioni:

1. Handikos Mitrovica
2. Qmfg Mitrovica
3. Opfakkos Mitrovica/Vustrj
4. Famiglie Asvi Nord
5. Iniziativa Fisniku Drenas
6. Famiglie Asvi Sud
7. Associazione Syndrome Down Mitrovica
8. Municipalità Mitrovica
9. Associazione Handicap Pristhina
10. Associazione Podrze Me

**Aggiornamento al 31.12.2019:** questo progetto prosegue e si sviluppa collaborando con le organizzazioni locali riuscendo così a sostenere un grande numero di famiglie. Continua la realizzazione dei pacchi alimentari in Kosovo e di numerose altre attività come il

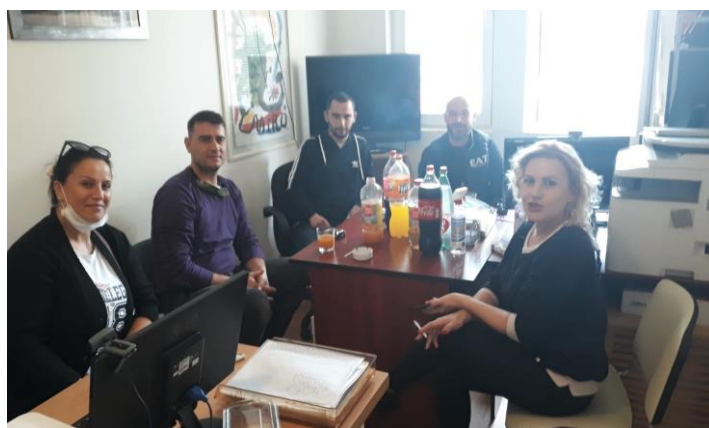


il rifacimento di case, l'assegnazione di borse di studio per studenti universitari, la fornitura di farmaci non reperibili in Kosovo e tanto altro a seconda delle necessità e dei bisogni delle famiglie. Ad oggi sosteniamo sette associazioni:

1. Qmfg Mitrovica
2. Opfakkos Mitrovica/Vustrj
3. Famiglie Asvi Nord
4. Iniziativa Fisniku Drenas
5. Famiglie Asvi Sud
6. Associazione Syndrome Down Mitrovica
7. Associazione Podrze Me

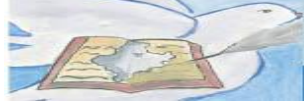
**Aggiornamento al 31.12.2020:** il progetto è proseguito e si è sviluppato collaborando sempre con le organizzazioni locali per raggiungere e sostenere un numero sempre maggiore di famiglie. Da quest'anno abbiamo sviluppato una diversa modalità nell'attuazione del progetto, rinunciando alla raccolta dei materiali in Italia ed al loro invio in Kosovo. Abbiamo continuato con la distribuzione degli aiuti alimentari, acquistando i prodotti e preparando i pacchi aiuto direttamente in Kosovo e coinvolgendo in questa attività le NGO locali sia di etnia albanese che serba. In base a reali e verificate necessità, abbiamo poi acquistato in loco e distribuito altri generi di aiuto, quali elettrodomestici, mobili, pannoloni. Abbiamo incrementato il supporto economico a specifici progetti e continuato con lo sviluppo di numerose altre attività come il rifacimento di case, l'assegnazione di borse di studio per studenti universitari, la fornitura di farmaci non reperibili in Kosovo e tanto altro ancora a seconda delle necessità e dei bisogni delle famiglie. E tutto ciò nonostante le difficoltà legate all'emergenza sanitaria che non ci ha permesso di recarci in Kosovo come programmato. Abbiamo quindi operato "da distanza" sempre mantenendo il nostro ruolo di programmazione e gestione di tutte le attività, demandandone la realizzazione pratica alle associazioni locali. Siamo anche riusciti a coinvolgere e supportare una nuova associazione, DPM di Peja, che si occupa di assistenza sanitaria a domicilio e assistenza scolastica a bambini con difficoltà familiari. Ad oggi sosteniamo e collaboriamo con otto associazioni:

1. Qmfg - Mitrovica
2. Opfakkos - Mitrovica/Vustrj
3. Famiglie Asvi Nord
4. Iniziativa Fisniku - Drenas
5. Famiglie Asvi Sud
6. Associazione Syndrome Down - Mitrovica
7. Associazione Podrze Me - Mitrovica
8. Associazione DPM - Peja



**Gli aggiornamenti di questo progetto avvengono tramite un capitolo appositamente dedicato nella consueta relazione che segue ogni viaggio e pubblicata sul nostro sito [www.asviitalia.org](http://www.asviitalia.org)**





**CHI SIAMO:** A.S.V.I. ODV Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme, è un'associazione regolarmente costituita in Italia, iscritta nel Registro Regionale del Volontariato 8 Mi – n° 7677/2001, riconosciuta come ONG in Kosovo presso l'U.N.M.I.K. sotto la legge 1999/22 n°5300384-2, in data 01.08.02 e iscritta al n° 5300384-2 del Registro NGO Kosovo sotto la legge n° 06/L-043 - 24 aprile 2019. I soci fondatori sono attivi come volontari da anni nell'ex Jugoslavia e in Kosovo dall'agosto 1999, subito dopo la fine della guerra.

**DOVE OPERIAMO:** principalmente in Kosovo, Repubblica autoproclamata indipendente il 17.02.2008, agendo principalmente a Mitrovica. La città, situata nel nord del paese, è attraversata dal fiume Ibar che la divide in due zone unite da due ponti che, di fatto, sono diventati il simbolo dell'odio e della divisione tra le due maggiori etnie presenti, situazione ancora tenuta sotto controllo dalla presenza di forze militari internazionali.

**FINALITÀ:** attuare progetti rivolti a persone e comunità di tutte le etnie, privilegiando iniziative di supporto per la famiglia, la scuola, la sanità, il lavoro e il sociale.

**MODALITÀ:** l'azione diretta, personale e gratuita degli aderenti ed una presenza costante nella realtà in cui A.S.V.I. opera agendo con obiettivi chiari e comuni, una gestione trasparente di tutte le iniziative, dei fondi e dei materiali raccolti e distribuiti, il coinvolgimento delle persone aiutate nella realizzazione e gestione delle diverse attività, la condivisione delle regole e lo spirito di appartenenza all'associazione.

**DURATA DEL PROGETTO:** il Progetto è in atto dal 1999 e viene rinnovato di anno in anno, previa verifica della sua validità ed efficacia.

**FINANZIAMENTI:** contributi di sostenitori privati e di soci A.S.V.I.; iniziative di raccolta fondi.

**COLLABORAZIONI:** A.S.V.I. Onlus collabora con altre associazioni ed è aperta a persone e istituzioni che siano intenzionate ad agire nello spirito del progetto, condividendone fini e modalità di intervento senza nessuna distinzione politica, religiosa o etnica, sia tra chi aiuta che tra chi è aiutato.

### Scheda progetti A.S.V.I. ODV aggiornata a Dicembre 2020

*I principi irrinunciabili per lo svolgimento dei Progetti sono: Pari dignità tra chi aiuta e chi è aiutato - La promozione della pace e della convivenza tra i popoli - La consapevolezza di far parte di un gruppo di etnie diverse ma alla ricerca del dialogo e della coesistenza – Consegna dei materiali e gestione dei progetti in maniera diretta garantendo una gestione trasparente di tutti i fondi e dei materiali raccolti*

**INSIEME A MITROVICA:** è il progetto cardine delle iniziative di A.S.V.I. Insieme ai sostenitori si intende offrire assistenza materiale, morale, psicologica, sanitaria e quanto altro possa essere utile al sostegno dei soggetti più deboli che ancora risentono delle conseguenze della guerra e della miseria che ne deriva. Lo spirito è quello di progettare, gestire e realizzare i progetti sempre in maniera diretta garantendo in prima persona il buon fine di ogni iniziativa, applicando il principio della solidarietà reciproca tra tutte le etnie presenti in Kosovo e sostenendo quindi serbi, albanesi, rom, bosniaci, gorani. Gli interventi riguardano prioritariamente la **famiglia**, la **sanità**, il **lavoro**, la **scuola** e il **sociale**.

**FAMIGLIA:** dall'anno 2000 al 2010 è stato realizzato il **Progetto Adozioni**. Attraverso l'adozione da parte di famiglie italiane 100 famiglie kosovare in grave difficoltà sono state accompagnate nella ripresa di un'esistenza dignitosa. Dal 2011, grazie all'esperienza e maturità acquisite, è in corso il **Progetto Sostegno Famiglie** con l'intento di offrire aiuto ad un maggior numero di famiglie kosovare provate da una povertà ormai cronica. Il Progetto si realizza in collaborazione con 8 Associazioni locali e attualmente sostiene 1600 nuclei familiari pari a circa 8000 persone. A partire dal 2020 è stata posta in atto una diversa modalità nell'attuazione dei progetti, rinunciando alla raccolta dei materiali in Italia ed al loro invio in Kosovo. Gli aiuti alimentari continueranno ad essere distribuiti come in passato, acquistando i prodotti e preparando i pacchi aiuto direttamente in Kosovo e coinvolgendo in questa attività le NGO locali sia di etnia albanese che serba. Grazie al risparmio dei costi finora sostenuti in Italia per l'organizzazione logistica, in base a reali e verificate necessità, gli altri aiuti saranno acquistati in loco incrementando anche il supporto economico a specifici progetti nell'ottica che l'aiuto non diventi cronico, ma sia occasione per un percorso di autosufficienza per le famiglie, grazie appunto a progetti mirati ad opportunità lavorative e microcrediti. Il ruolo di ASVI rimane quello di programmare e gestire l'intera attività, reperire i materiali necessari e i finanziamenti; compito delle NGO locali è la selezione e la cura dei nuclei familiari, la distribuzione degli aiuti. Nel corso di ogni missione, e nel corrente anche tramite video-chiamate e strumenti similari, il Progetto è verificato e controllato, sia con incontri con i responsabili delle NGO locali sia con visite alle famiglie aiutate.

**SANITÀ: Progetti sanitari:** consegna di farmaci indispensabili a malati cronici indigenti ed altri interventi decisivi per la qualità della vita e spesso per la sopravvivenza, di cui hanno già beneficiato centinaia di persone. **Progetto sanitario bambini:** avviato nel 2009 a seguito delle numerose richieste di interventi sanitari a favore di minori, il progetto prevede due screening sanitari annuali in Kosovo realizzati grazie all'intervento di medici specialisti presso il nostro ambulatorio di Mitrovica e l'eventuale ricovero in Italia dei piccoli pazienti affetti da patologie non curabili in loco. Sebbene a volte ci troviamo di fronte a casi gravi e non risolvibili neppure in Italia, in molti altri casi l'intervento di A.S.V.I. ha consentito la possibilità di salvare giovani vite umane. Ad oggi, siamo già riusciti a portare in Italia 132 bambini per essere sottoposti ad importanti operazioni cardio-chirurgiche o per ricevere una corretta diagnosi delle loro patologie. Abbiamo realizzato e concluso **Progetti dentistici ed odontoiatrici** offrendo in particolare la cura gratuita presso gli ambulatori dentistici di Kotlina e di Mitrovica, allestiti da Asvi e direttamente gestiti dai nostri odontoiatri volontari. Nel 2010 abbiamo concretizzato l'obiettivo del progetto donando l'ambulatorio di Mitrovica all'Amministrazione sanitaria della città, che si è assunta l'onere di gestirlo in forma diretta.

**LAVORO: Progetto micro attività:** ritenendo il lavoro prioritario per la ripresa di una vita dignitosa, incentiviamo costantemente attività lavorative, privilegiando quelle di facile e immediata realizzazione, tramite progetti mirati e la promozione di microcrediti. Ad oggi abbiamo promosso diverse attività artigianali e agricole. Il reddito derivante consente alle famiglie di divenire economicamente autonome.

**SCUOLA:** nella considerazione che la scuola sia il punto cardine della formazione dell'individuo, abbiamo attivato diversi progetti. **Progetto Supporto Scolastico:** sosteniamo diversi istituti e singoli studenti con attrezzature e materiali didattici, informatici e contributi per l'acquisto di libri di testo. **Progetto Universitario:** erogazione di borse di studio. Dall'inizio del progetto nell'anno scolastico 07/08, abbiamo erogato 31 borse di studio di € 500,00 cadauna pari al 50% del costo annuo per studente, garantendo il finanziamento per l'intero percorso, ma con precise clausole e regole da rispettare. Ad oggi 14 studenti hanno già conseguito la laurea. Nel 2011 si è concluso il **Progetto Gemellaggi Scolastici** tra scuole italiane e kosovare.

**SOCIALE:** dopo averne verificato attentamente i principi e le modalità di intervento, abbiamo intensificato il sostegno e la collaborazione con diverse associazioni locali, sia di etnia serba che albanese, che operano nell'ambito delle disabilità e del disagio sociale ed economico: **Q.M.F.G., Iniziativa Fisniku, Asvi Nord, Asvi Sud, Associazione Sindrom Down, Associazione Opfakkos, Associazione Podrzi Me, Associazione DPM**. Il nostro aiuto consiste nell'erogazione di aiuti di diverso genere per le famiglie da loro sostenute, di contributi economici per specifici progetti e per la gestione dell'associazione e delle sue attività sociali. Il **Progetto sostegno famiglie** è realizzato con alcune di queste associazioni. Tra i progetti conclusi vi sono la costruzione di un edificio scolastico per i bambini orfani del villaggio di Kotlina, la ristrutturazione della scuola di Handikos destinata ai bambini disabili, il supporto a 25 famiglie di profughi che abitavano in un edificio fatiscente ed ora alloggiate in nuove e decorose abitazioni, il gemellaggio con il settore giovanile di alcune società sportive. **Progetto Aiutiamo chi Aiuta:** non potendo promuovere direttamente progetti in molte parti del mondo con situazione di grande disagio socio culturale, grazie alla condivisione di un amico e sostenitore, ASVI ha deciso di sostenere altre associazioni che hanno attivato progetti rivolti alla sfera formativa ed educativa della popolazione in età scolare. Dopo un'attenta valutazione delle associazioni e dei loro progetti, sono stati individuati e sostenuti un progetto in Tanzania con l'associazione Il battito che unisce di Ancona ed uno in Togo con Il pozzo della farfalla di Potenza

**IN ITALIA:** ASVI, consapevole della sofferenza diffusa anche in Italia, da sempre sostiene localmente persone e comunità consegnando cibo e materiali e collaborando con altre associazioni. L'impegno è diventato più consistente nel 2020 a seguito della crisi economica dovuta all'emergenza Covid 19 con numerosi interventi a favore di famiglie e persone in grande difficoltà economiche e con l'attuazione del **Progetto Sostegno in Italia**.

**Ogni singolo Progetto dispone di una scheda dettagliata in cui sono espresse le finalità, il metodo operativo, il finanziamento e i beneficiari.**

**Referenti del progetto in Italia e in Kosovo: Marinella Dal Passo - Danilo Fugazza e-mail: [asviitalia@gmail.com](mailto:asviitalia@gmail.com)**